

# “ԷՇՄԻԱԾԻՆ”

## ОФИЦИАЛЬНЫЙ ЖУРНАЛ

### ЭЧМИАДЗИНСКОГО КАТОЛИКОСАТА

(Октябрь-Ноябрь 2003 г.)

1. Собор епископов в Первопрестольном Святом Эчмиадзине, 28-29 октября 2003 г. (с. 3-4).
2. Епархиальное консультативное собрание в Первопрестольном Святом Эчмиадзине, 31 октября 2003 г. (с. 5-7).
3. Выступление Его Святейшества Гарегина II, Католикоса всех армян, на епархиальном консультативном собрании, 31 октября 2003 г. (с. 8-17).
4. **ГАЯНЭ АЛЕКСАНЯН** – Встреча духовных лидеров России, Армении, Грузии и Азербайджана в Москве, 26 октября 2003 г. (с. 18-24).
5. Обращение миротворческой встречи религиозных лидеров России, Армении, Грузии и Азербайджана, 26 октября 2003 г. (с. 25-27).

## ПАТРИАРШИЕ ЭНЦИКЛИКИ И БЛАГОСЛОВЕНИЯ

6. Энциклика Его Святейшества Гарегина II, Католикоса всех армян, Его Высокопреосвященству архиепископу Месропу Григоряну по случаю его награждения орденом «Св. Саак – Св. Месроп», 3 октября 2003 г., № 193 (с. 28-29).
7. Энциклика Его Святейшества Гарегина II, Католикоса всех армян, преподобному протоиерею Египше Саргсяну по случаю его награждения орденом «Св. Нерсес Шнорали», 1 октября 2003 г. (с. 30-31).
8. Энциклика Его Святейшества Гарегина II, Католикоса всех армян, дьяконисе Рипсиме Сасунян по случаю ее награждения орденом «Св. Нерсес Шнорали», 4 ноября 2003 г., № 198 (с. 32-33).
9. Энциклика Его Святейшества Гарегина II, Католикоса всех армян, г-ну Микаэлу Микаэлян по случаю его награждения орденом «Св. Григория Просветителя», 4 ноября 2003 г., № 200 (с. 34-35).
10. Энциклика Его Святейшества Гарегина II, Католикоса всех армян, г-ну Патрику Деведжяну по случаю его награждения орденом «Св. Саак – Св. Месроп», 24 октября 2003 г., № 201 (с. 36-37).
11. Слово благословения Его Святейшества Гарегина II, Католикоса всех армян, г-ну Варужану Бурмаяну, 20 октября 2003 г., № 197 (с. 38-39).
12. Патриаршие награды (пожалование в октябре-ноябре 2003 г. энциклик, орденов «Св. Нерсес Шнорали», благословений и чести старшинства Его Святейшеством Гарегиниом II, Католикосом всех армян, духовным и светским лицам, оказавшим большие услуги Армянской церкви) – (с. 40).
13. Слово соболезнования Его Святейшества Гарегина II, Католикоса всех армян, семье г-на Роберта Мависакаляна, 31 октября 2003 г. (с. 41).

14. Литургия Обета Армянской Армии в Кафедральном соборе Святого Эчмиадзина, 19 октября 2003 г. (с. 42-43).
15. Церемония, посвященная 50-летию хиротонии Его Высокопреосвященства архиепископа Месропа Григоряна, Святой Эчмиадзин, 30 октября 2003 г. (с. 44).
16. Армянский Круглый стол Всемирного совета церквей будет впредь служить благотворительным фондом (ежегодное собрание Центральной комиссии Армянского Круглого стола ВСЦ в Первопрестольном Святом Эчмиадзине, 6-8 октября 2003 г. (с. 45).

## ПРОПОВЕДИ

17. Проповедь Его Высокопреосвященства архиепископа Месропа Григоряна в Кафедральном соборе Святого Эчмиадзина на Литургии Обета, 5 октября 2003 г. (с. 46-48).
18. Проповедь Его Преосвященства епископа Езраса Нерсисяна в Кафедральном соборе Святого Эчмиадзина на Литургии Обета, 12 октября 2003 г. (с. 49-51).
19. Проповедь Преподобного иеромонаха Нарека Авакяна в церкви Св. Месропа Маштоца в Ошакане на первую Литургию, 12 октября 2003 г. (с. 52-56).
20. Проповедь Преподобного иеромонаха Арпена Саносяна в Кафедральном соборе Святого Эчмиадзина на Литургии Обета Армянской Армии, 19 октября 2003 г. (с. 57-59).
21. Проповедь Его Преосвященства епископа Баграта Галстаняна в Кафедральном соборе Святого Эчмиадзина на Литургии Обета, 26 октября 2003 г. (с. 60-62).
22. Проповедь Его Высокопреосвященства архиепископа Гюта Нагташяна в Кафедральном соборе Святого Эчмиадзина на Литургии Обета, 2 ноября 2003 г. (с. 63-64).
23. Проповедь Преподобного иеромонаха Вардана Навасардяна на Праздник Архангелов с алтаря колокольной Кафедрального собора Святого Эчмиадзина, 2 ноября 2003 г. (с. 65-66).
24. Проповедь Его Преосвященства епископа Татевы Гарибяна в Кафедральном соборе Святого Эчмиадзина на Литургии Обета, 9 ноября 2003 г. (с. 67-69).
25. Проповедь Его Преосвященства епископа Арама Атепяна в Кафедральном соборе Святого Эчмиадзина на Литургии Обета, 16 ноября 2003 г. (с. 70-72).
26. Проповедь Преподобного иеромонаха Нарека Авакяна в Кафедральном соборе Святого Эчмиадзина, 21 ноября 2003 г. (с. 73-75).
27. Проповедь Его Высокопреосвященства архиепископа Давида Саакяна в Кафедральном соборе Святого Эчмиадзина на Литургии Обета, 23 ноября 2003 г. (с. 76-77).
28. Проповедь Преподобного иеромонаха Вардана Навасардяна в Кафедральном соборе Святого Эчмиадзина, 29 ноября 2003 г. (с. 78-79).

## ЦЕРКОВНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

29. ЕПИСКОП НОРВАН ЗАКАРЯН – Необходимость собора епископов в настоящее время и пределы его компетенции (доклад, прочитанный на соборе епископов) – (с. 80-84).

## РЕЛИГИОЗНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

30. ПРЕПОДОБНЫЙ ИЕРЕЙ АДАМ МАКАРЯН – Душа и жизнь (Анализ 25-ой строки 6-ой главы Евангелия от Матфея) – (85-90).

## ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

31. **КНАРИК ТЕР-ДАВТЯН** – Сборники «Изречения мудрецов» в армянской средневековой литературе (научное исследование) – (с. 91-98).
32. **АНАИТ МХИТАРЯН** – Один эпизод свадебного обряда (научное исследование) – (с. 99-101).
33. **Р. К. САКАПЕТОЯН** – Религиозно-церковные и обрядовые слова в западно-армянском языке (научное исследование) – (с. 102-107).
34. **МАРИ-АННА ШЕВАЛЬЕ** – Германская стратегия Левона Великого. Обстоятельства обоснования тевтонов в Киликии (научное исследование, переведенное с французского Варужаном Погосьяном) – (с. 108-117).
35. **АШОТ АЙРУНИ** – Неизменно поучительная миссия (научное исследование, посвященное истории организации «Германская миссия на востоке», основанной Иоганнесом Лепсиусом) – (с. 118-127).
36. **ОВАНЕС АЙВАЗЯН** – В средоточии конфликта между эгоизмом и совестью (научное исследование, посвященное произведениям Дереника Демирчяна) – (с. 128-133).

## Искусствоведение

37. **ЛЕВОН ЧУТАСЗЯН** – Аршак Фетваджян. Армянский художник между Западом и Востоком (научное исследование) – (с. 134-146).
38. **АЗАТ БОЗОЯН** – Профессор Мишель ван Эсбрук (1934-2003) – (научное исследование, посвященное памяти Мишеля ван Эсбрука. Помещен библиография изданных и неизданных книг, исследований и статей ученого) – (с. 147-161).
39. **ЛЕВОН МОМДЖЯН** – Компакт-диск Мкртича Погосяна (комментарий к компакт-диску, выпущенному М. Погосьяном во Франции) – (с. 162-164).

## В СВЯТОМ ПРЕСТОЛЕ И В ЕПАРХИЯХ

40. Возведение в сан священников в Первопрестольном Святом Эчмиадзине (помещены также биографии иеромонахов Айрика Оганесяна, Тирана Петросяна, Кюрега Варданяна, Овнана Акопяна и священника Акопа Акопяна), 23 ноября 2003 г. (с. 165-170).
41. **ДЬЯКОН АРАМ СИМОНЯН** – Церемония начала учебного года в Духовной семинарии Геворкян, 4 октября 2003 г. (с. 171-175).
42. Презентация учебников по «Истории Армянской Церкви» в Первопрестольном Святом Эчмиадзине, 3 ноября 2003 г. (с. 176-177).
43. **РИЗЕНОСЕЦ ОГАНЕС ГРИГОРЯН** – Научная конференция в Духовной семинарии Вазгениян, 16 ноября 2003 г. (с. 178-181).
44. Защита дипломных работ в Первопрестольном Святом Эчмиадзине, 4 октября 2003 г. (с. 182).
45. Освящение фундамента церкви Св. Тадеоса в г. Масисе Его Святейшеством Гарегином II, Католикосом всех армян, 4 ноября 2003 г. (с. 183).
46. Освящение нововозведенной церкви Св. Архангелов в селе Варденик, 8 ноября 2003 г. (с. 184).
47. Освящение нововозведенной армянской церкви Сурб Хач в Самаре, 16 ноября 2003 г. (с. 185).

48. Прием в Первопрестольном Святом Эчмиадзине паломников Центральной Европы под предводительством Патриаршего нунция архиепископа Месропа Григоряна, 5 октября 2003 г. (с. 186).
49. Прием в Первопрестольном Святом Эчмиадзине паломников из Ново-Нахичеванской и Российской епархии, 12 октября 2003 г. (с. 186).
50. Прием в Первопрестольном Святом Эчмиадзине паломников из армянской епархии Канады, 26 октября 2003 г. (с. 187).
51. Литургию Обета прослужил Патриарший нунций Западной Европы, предводитель армян Парижа архиепископ Гют Нагашян, 2 ноября 2003 г. (с. 187-188).
52. Прием в Первопрестольном Святом Эчмиадзине паломников из армянской епархии Бразилии, 9 ноября 2003 г. (с. 188).
53. Литургию Обета в Первопрестольном Святом Эчмиадзине прослужил член Конгрегации Константинопольской армянской патриархии епископ Арам Атесян, 16 ноября 2003 г. (с. 188-189).
54. Пастырский визит предводителя армянской епархии Грузии в Ахалциху, 5 октября 2003 г. (с. 190).
55. Пастырский визит предводителя армянской епархии Грузии в Джавахк, 27 сентября 2003 г. (с. 191).
56. Пастырский визит предводителя армянской епархии Грузии в Батуми, 18 октября 2003 г. (с. 192-193).
57. **ДЖУЛИЕТА БАДАЛЯН** – Маленькое проявление признания патриотического труда (празднование Дня учителя в армянской церкви Св. Геворка в Тбилиси) – (с. 194).

## В армянской восточной епархии США

58. Визит Митрополита Кирилла к Предводителю Его Высокопреосвященству архиепископу Хажяку Парсамяну, 13 ноября 2003 г. (с. 195-196).
59. Празднование 35-летия освящения епархиального Кафедрального собора Св. Вардана, 14-16 ноября 2003 г. (с. 197-201).
60. Презентация 3-ей книги IV тома «Азгапатума» («Национальной истории»), изданной Преподобным протоиереем Завеном Арзуманяном, 21 ноября 2003 г. (с. 202-204).

## В армянской западной епархии США

61. Предводитель епархии председательствовал на праздновании 27-ой годовщины основания Общества армян Константинополя, 1 октября 2003 г. (с. 205).
62. Дар в 100.000 долларов США судьи Арманда Арапяна и его супруги для обновления монастыря Св. Гаянэ в Эчмиадзине, 23 июля 2003 г. (с. 206).
63. Вручение наград и хиротония в армянской Апостольской церкви Св. Саркиса в Ист Лос Анджелесе, 12 октября 2003 г. (с. 207).
64. Ежегодное собрание певцов хора «Комитас», 23 октября 2003 г. (с. 208).
65. Прием в честь Президента Нагорного Карабаха, 26 октября 2003 г. (с. 209).
66. Участие Предводителя епархии на ежегодном собрании Армянского Конгресса Америки, 1 ноября 2003 г. (с. 210).
67. Пастырский визит и Литургия в Сан Луис Обиспо (Калифорния), 24 октября, 5 ноября 2003 г. (с. 211).

68. Вечер чествования в честь писателя Питера Палакяна, 5 ноября 2003 г. (с. 211).
69. Четырехдневный визит Предводителя епархии в Центральную Калифорнию, 7-10 ноября 2003 г. (с. 212-213).
70. **АРХИМАНДРИТ ОТЕЦ АРУТЮН ПЗТИКЯН** – Празднование 1700-летия освящения Кафедрального собора Святого Эчмиадзина на острове Святого-Лазаря (Венеция), 25 ноября 2003 г. (с. 218).

## АУДИЕНЦИИ В ПЕРВОПРЕСТОЛЬНОМ СВЯТОМ ЭЧМИАДЗИНЕ

71. Аудиенция у Его Святейшества Гарегина II новоназначенного посла Испании в Армении г-на Хосе Марии Роблес Фраги, 11 октября 2003 г. (с. 217).
72. Аудиенция у Его Святейшества Гарегина II новоназначенного посла Ливана в Армении г-на Жебраила Жаары, 15 октября 2003 г. (с. 218).
73. Аудиенция у Его Святейшества Гарегина II баронессы Керолайн Кокс, 15 октября 2003 г. (с. 218).
74. Аудиенция у Его Святейшества Гарегина II посла Объединенных Арабских Эмиратов в Армении г-на Халифа Шаин ал-Мари, 16 октября 2003 г. (с. 219).
75. Аудиенция у Его Святейшества Гарегина II группы инженеров, 16 октября 2003 г. (с. 219).
76. Аудиенция у Его Святейшества Гарегина II министра иностранных дел Республики Беларусь г-на Сергея Мартынова, 17 октября 2003 г. (с. 220).
77. Аудиенция у Его Святейшества Гарегина II делегации Совета Европы, 22 октября 2003 г. (с. 220).
78. Аудиенция у Его Святейшества Гарегина II временного поверенного в делах Болгарской Республики г-на Степана Димитрова, 24 октября 2003 г. (с. 221).
79. Аудиенция у Его Святейшества Гарегина II Секретаря Совета безопасности Российской Федерации г-на Владимира Рушайло, 4 ноября 2003 г. (с. 221).
80. Аудиенция у Его Святейшества Гарегина II делегации областного совета области Бушдю-Рон Франции, 16 ноября 2003 г. (с. 222).
81. Аудиенция у Его Святейшества Гарегина II председателя Национального собрания Нагорного-Карабаха г-на Олега Есаяна, 22 ноября 2003 г. (с. 223).
82. Кончина Преподобного священника Египше Абрамяна, 19 ноября 2003 г. (с. 224).
83. Краткие церковные новости. Информация о Святых Литургиях, проповедях и других церемониях в Кафедральном соборе и Святом Первопрестольном Эчмиадзине в течение октября-ноября 2003 г. (с. 225-227).